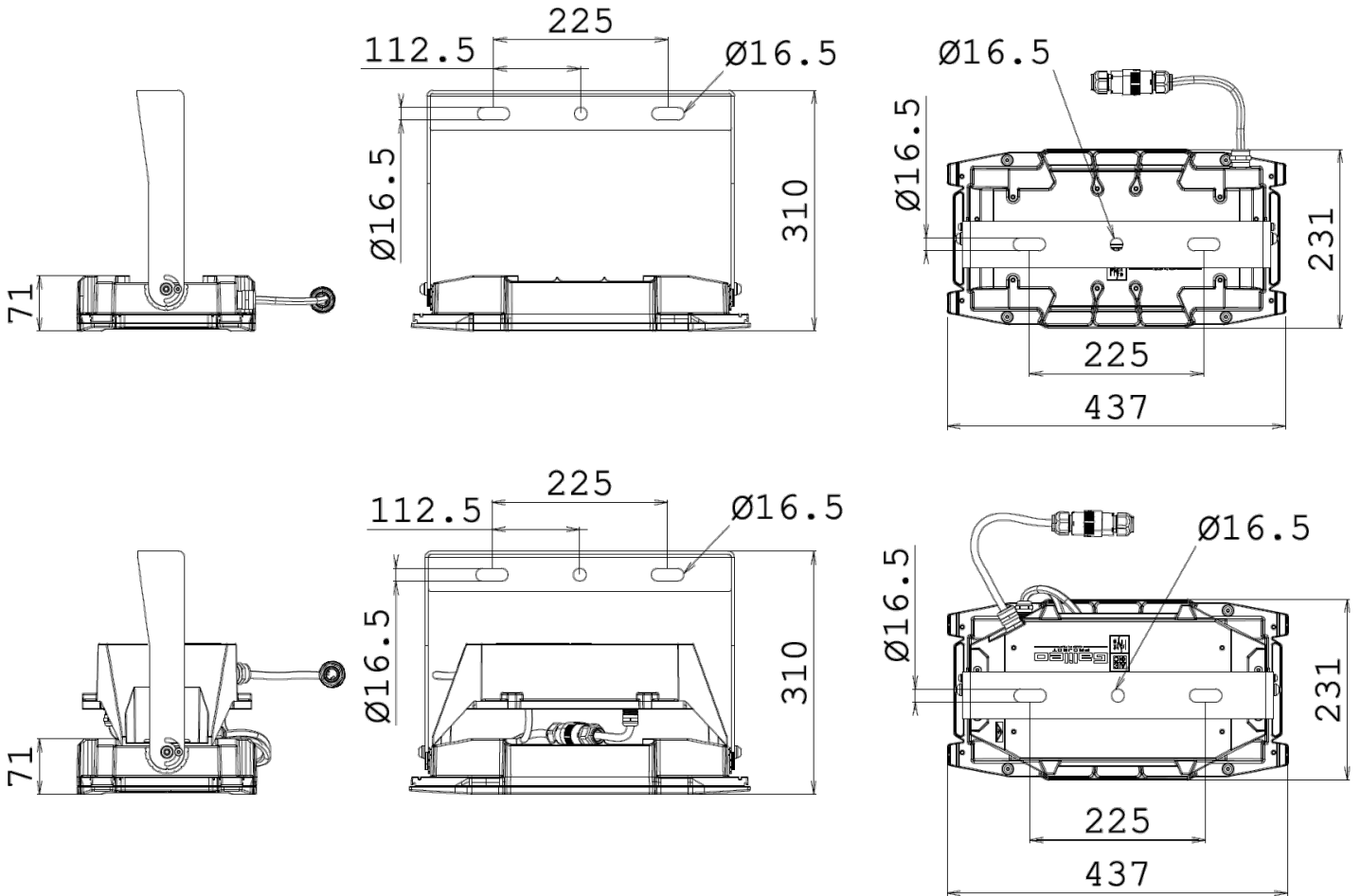
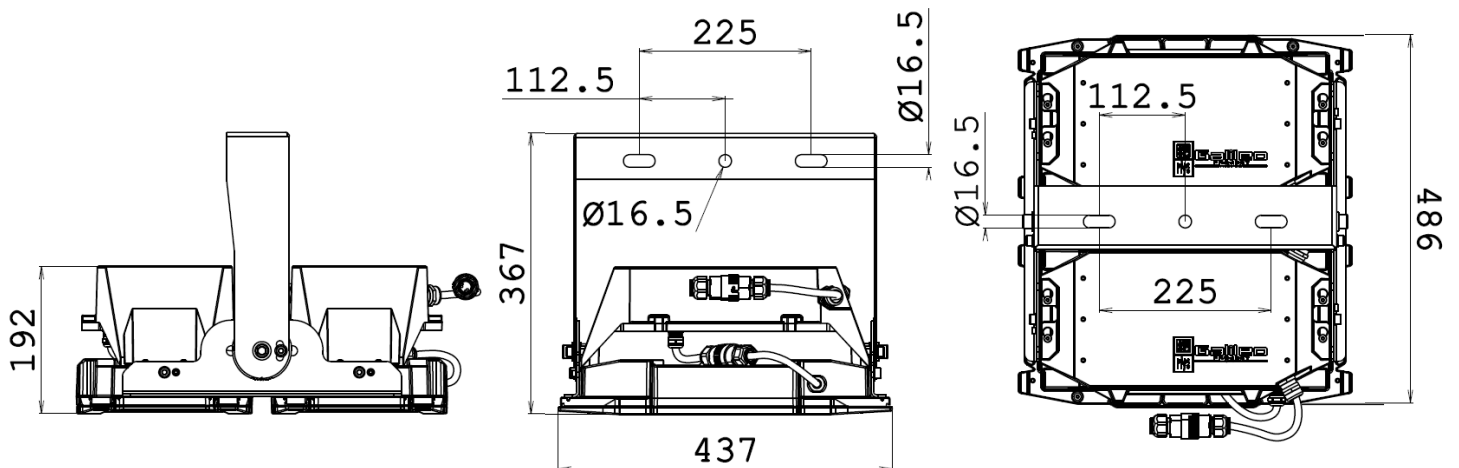


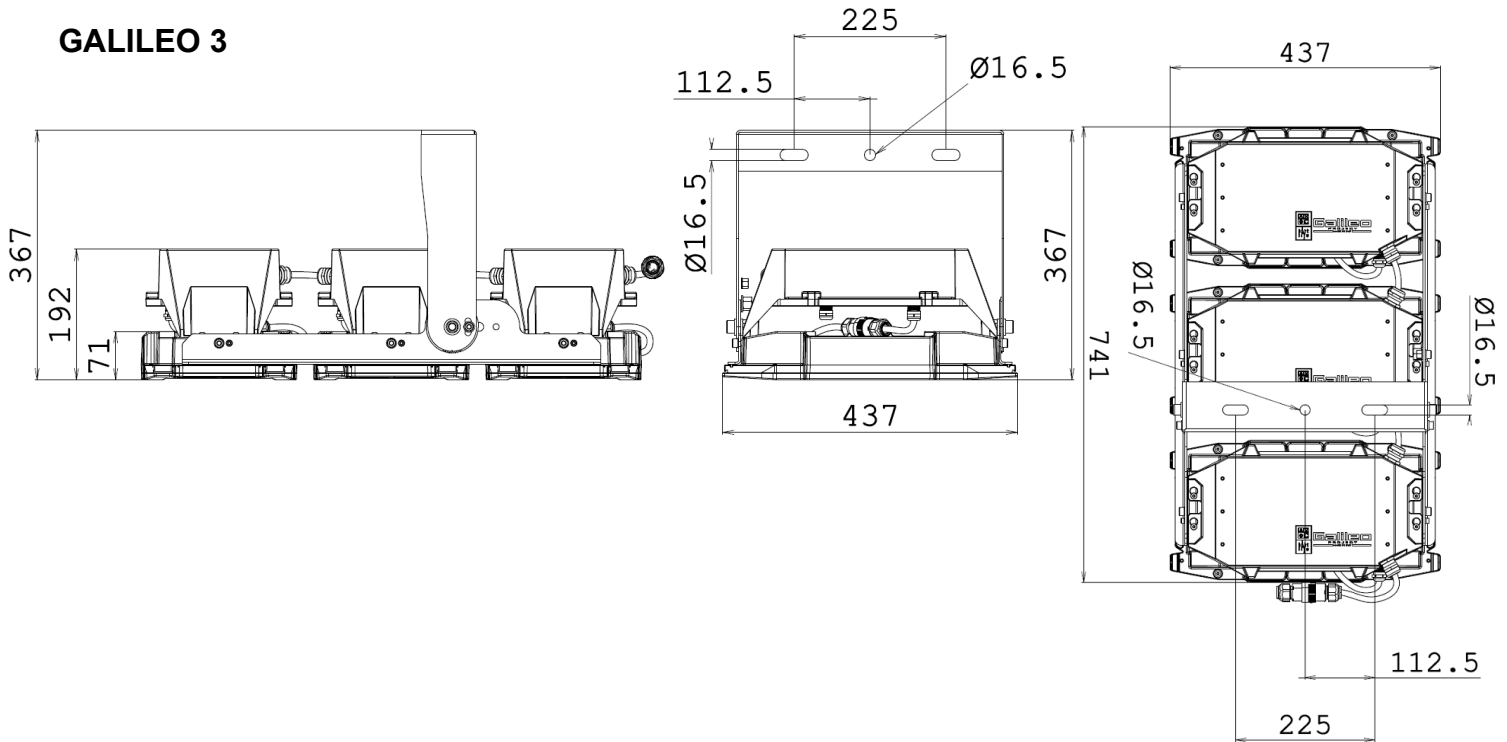
GALILEO 1



GALILEO 2



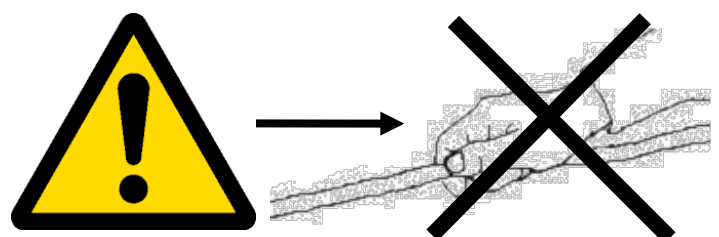
GALILEO 3



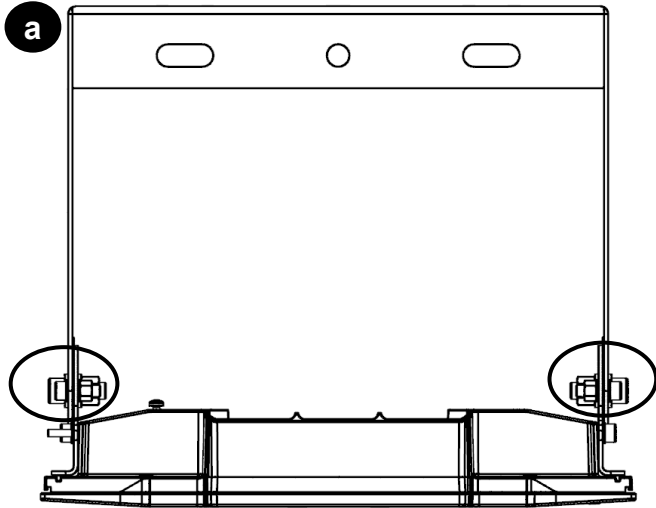
			GALILEO 1	GALILEO 1	GALILEO 2	GALILEO 3
SUPERFICIE LATERALE	SIDE AREA	WINDANGRIFFSFLÄCHE (SEITE)	0.03m ²	0.06m ²	0.10m ²	0.14m ²
SUPERFICIE DI BASE	BASE AREA	WINDANGRIFFSFLÄCHE (OBEN)	0.10m ²	0.10m ²	0.20m ²	0.30m ²
PESO (Max)	WEIGHT (Max)	GEWICHT (Max)	5.9kg	9.9kg	23.3kg	32.6kg
COEFFICIENTE DI FORMA	DRAG COEFFICIENT	FORM FACTOR	1.2			
MASSIMA TA USO	MAX TA USE	MAX TA ANWENDBEREICH	50°C Outdoor			
ALTEZZA DI INSTALLAZIONE	HEIGHT OF INSTALLATION	MONTAGEHÖHE	>15m			
IEC/EN 62471			EXEMPT GROUP			
IEC/TR 62778 - RG1-RG2 (C-Max):			0.90m ÷ 8.17m*			
IEC/TR 62778 - RG1-RG2 (C-90):			0.50m ÷ 4.40m*			

* In funzione della potenza e dal tipo di apparecchio
* According to the wattage and the type of the luminaire
* In Abhängigkeit zur Systemleistung und Variante

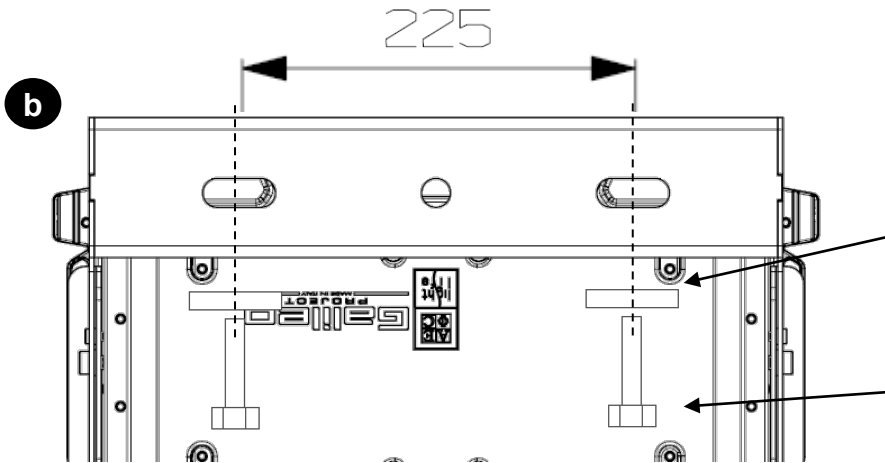
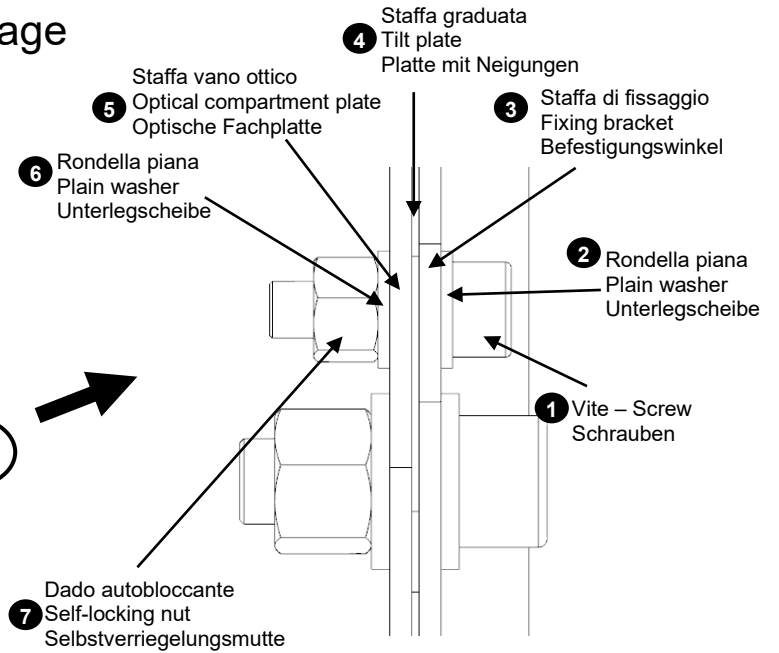
Non stratonare i cavi elettrici
Don't pull the electrical wire
ACHTUNG - Nicht am Kabel ziehen!



1 Montaggio – Mounting – Montage



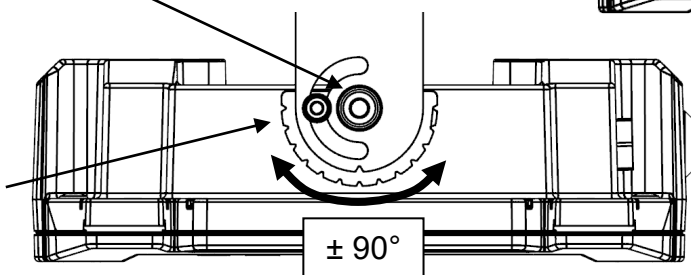
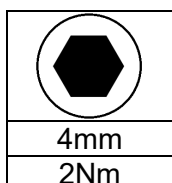
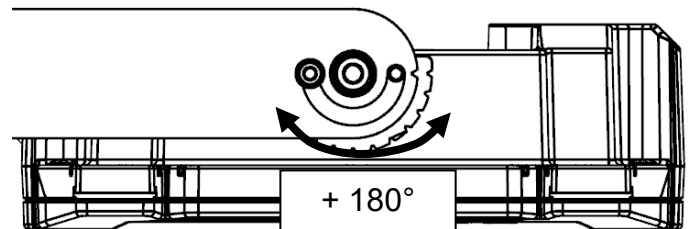
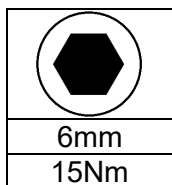
GALILEO 2, GALILEO 3





Rondella grembialina
Penny washer
Große Unterlegscheibe

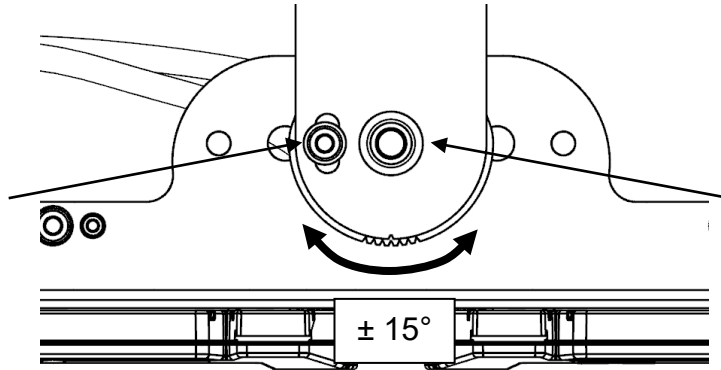
GALILEO 1	M12 – M16
GALILEO 2	M14 – M16
GALILEO 3	M14 – M16



c1 GALILEO 1 Staffa A – A bracket – Befestigungswinkel A





c2 GALILEO 2, GALILEO 3 Staffa C – C bracket – Befestigungswinkel C

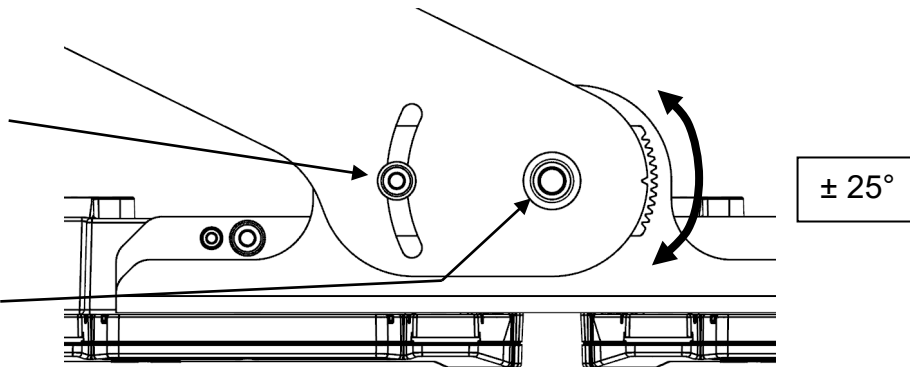
	
6mm	13mm
15Nm	





	
10mm	19mm
50Nm	



c3 GALILEO 2, GALILEO 3 Staffa D – D bracket – Befestigungswinkel D

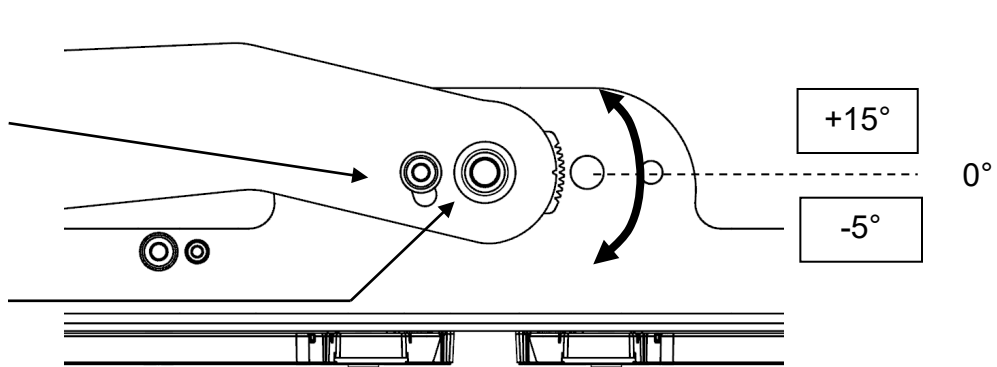
	
6mm	13mm
15Nm	





	
10mm	19mm
50Nm	

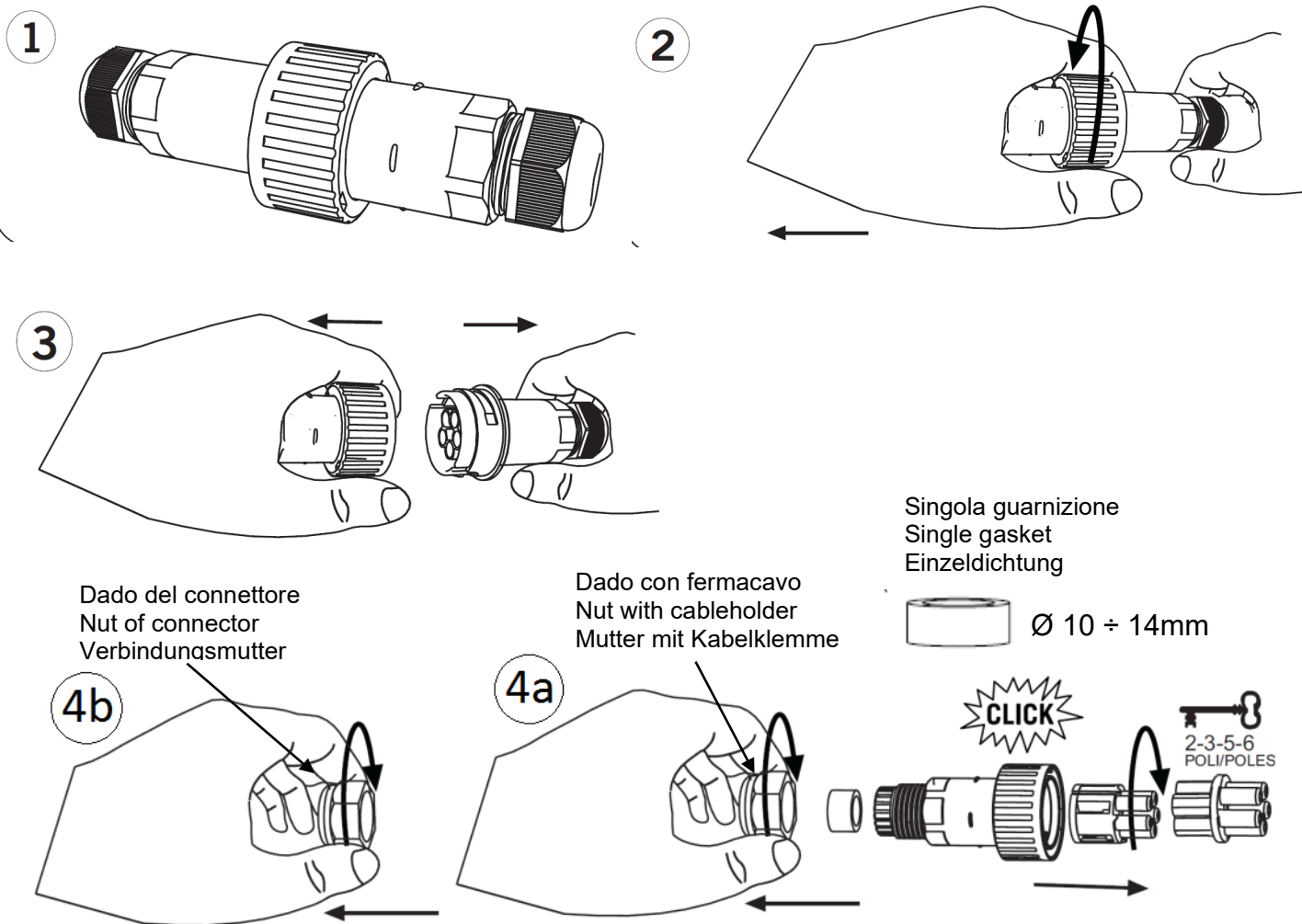
c4 GALILEO 2, GALILEO 3 Staffa E – E bracket – Befestigungswinkel E

	
6mm	13mm
15Nm	



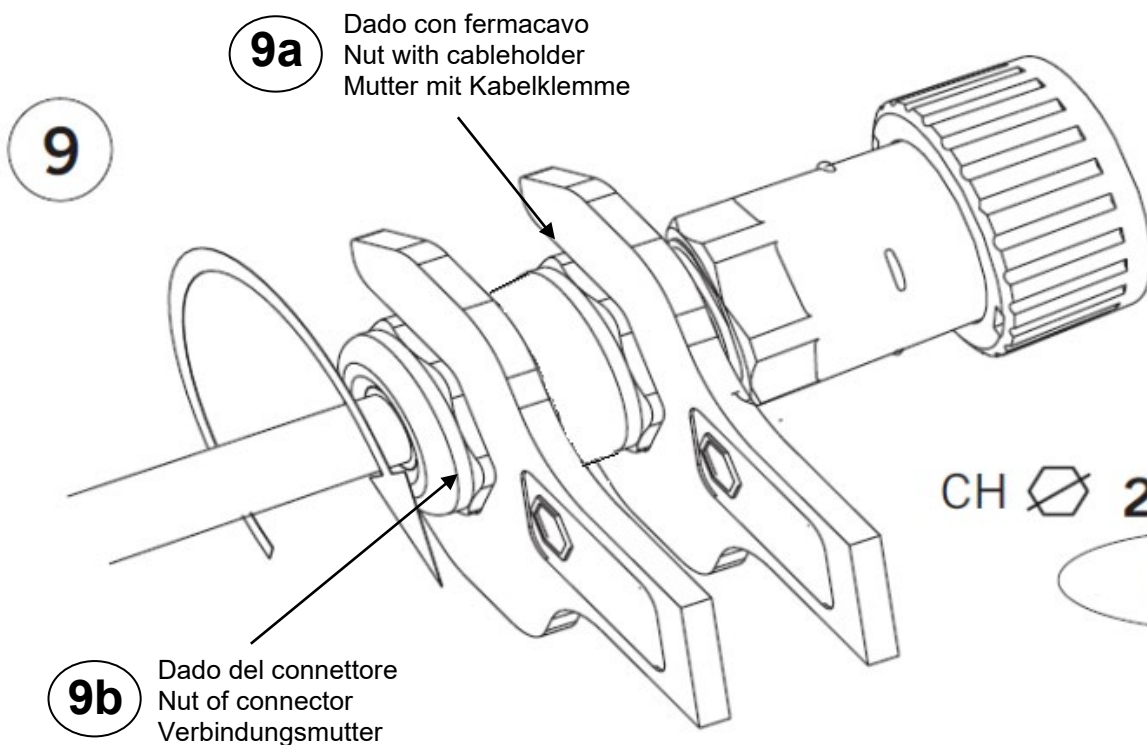
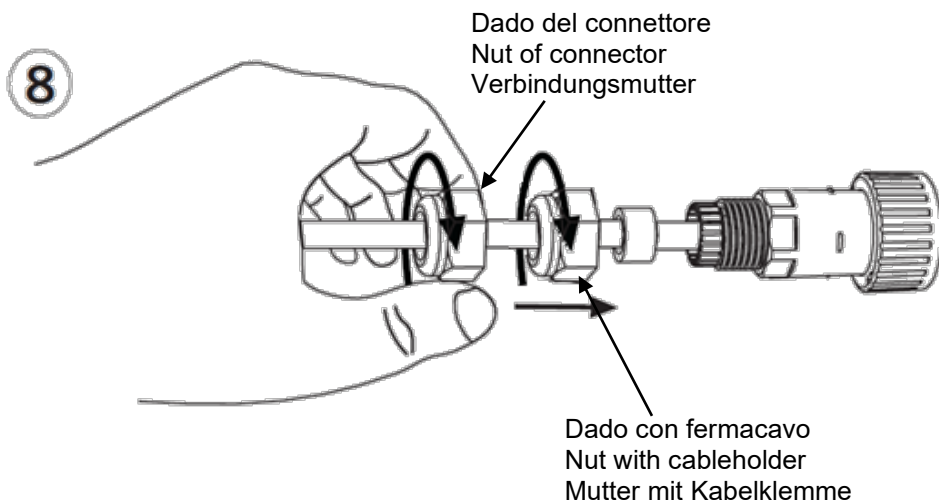
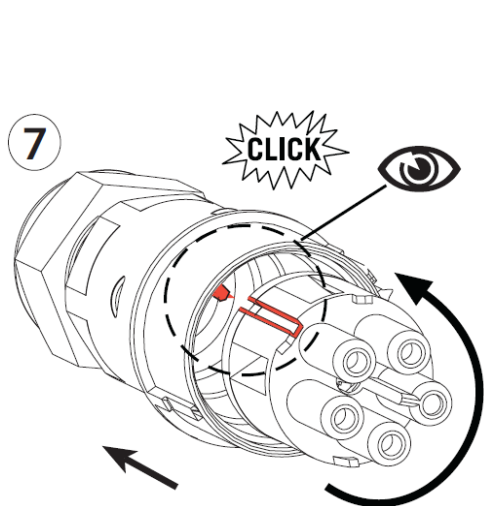
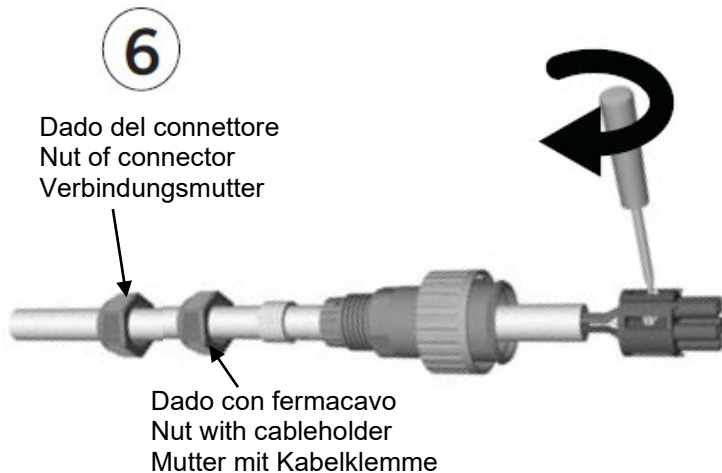
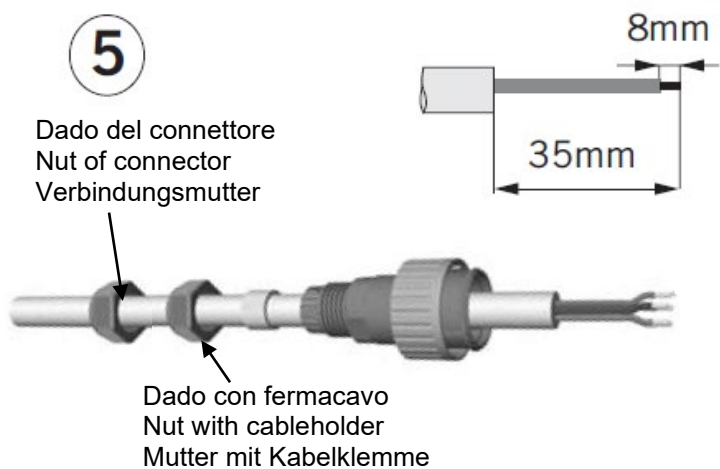
	
10mm	19mm
50Nm	

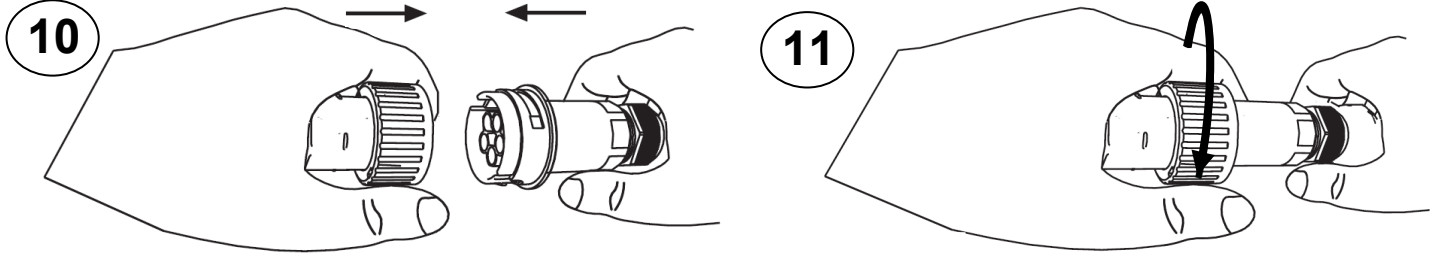
2a Connessione elettrica cl.1 e cl.2 - Apparecchio con connettore esterno
Electrical line connection cl.1 and cl.2 - Luminaire with external connector
Elektrischer Anschluss ks.1 und ks.2 - Gerät mit Stecker



Morsetti Terminal	F-DA-DAC	DALI	DB
L	Linea – Phase		
N	Neutro – Neutral		
⊕	Terra di protezione – Protection earth - Erdung		
1	-	DALI+	Lst
2	-	DALI-	-
Sezione cavo: Cable section: Kabel Abschnitt:	1 ÷ 2.5mm ²		

Utilizzare cavi FG7OR o H07RN-F
Use FG7OR or H07RN-F cables
benutze ein Kabel FG7OR oder H07RN-F





2b Connessione elettrica cl.1 e cl.2 - Apparecchio con cavo uscente
Electrical line connection cl.1 and cl.2 - Luminaire with outgoing cable
Elektrischer Anschluss ks.1 und ks.2 - Gerät mit Ausgehenden Kabel

GALILEO è un apparecchio dove non è inclusa la morsettiera, quindi l'installazione può richiedere l'intervento di personale qualificato.

GALILEO is a luminaire without terminal block, so the installation may require advice from a qualified person.

Der Anschluss der Leuchte am Stromnetz bedarf den Einsatz von Fachpersonal!

Caratteristiche del connettore o della scatola di derivazione

Connector or junction box characteristics

Eigenschaften des Steckverbinders oder der Anschlussdose

Il collegamento elettrico dentro la scatola di derivazione deve mantenere lo stesso grado di protezione alla scossa elettrica dell'apparecchio.

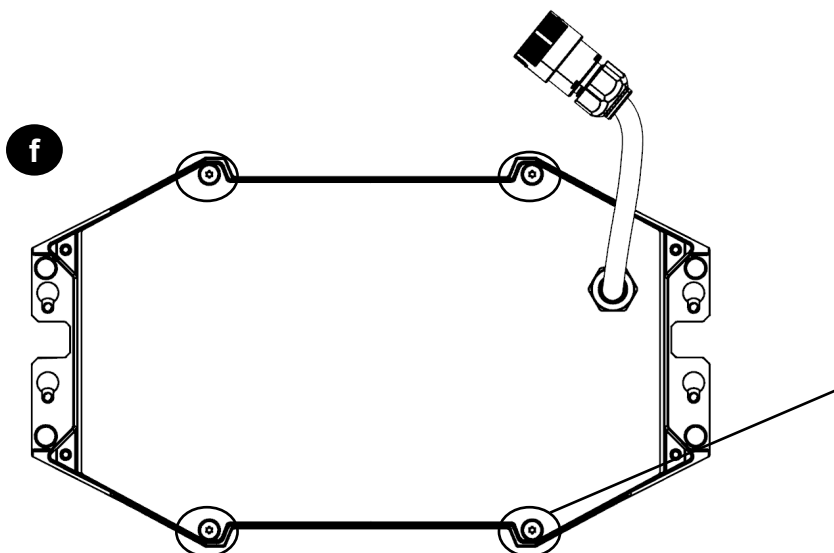
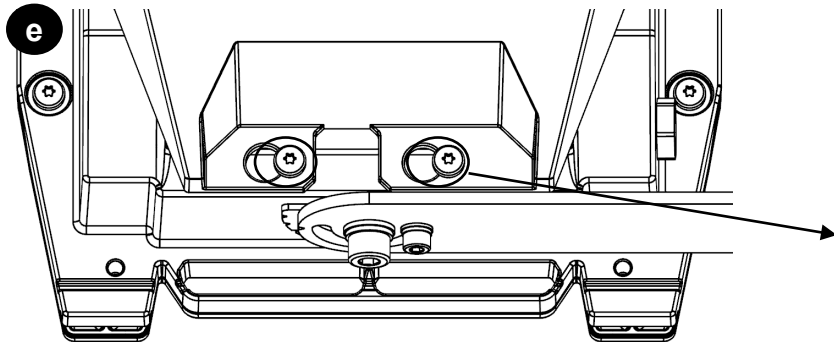
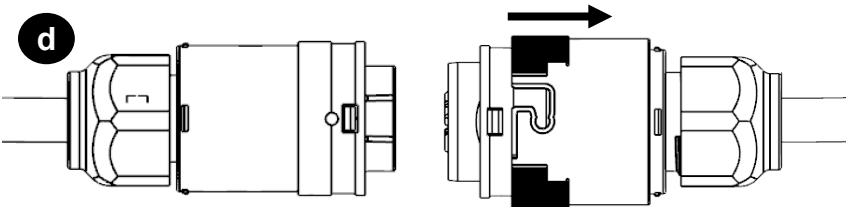
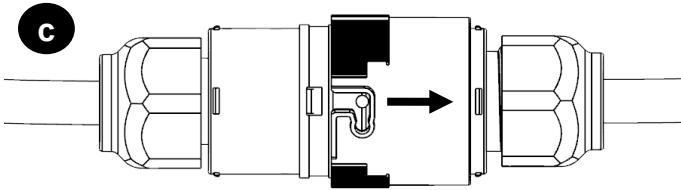
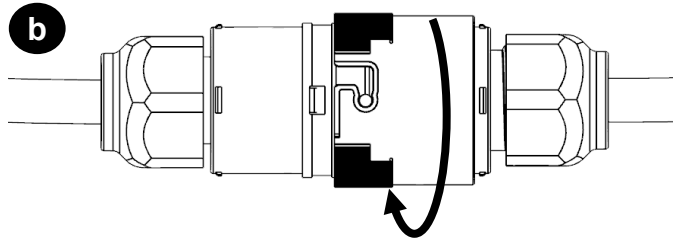
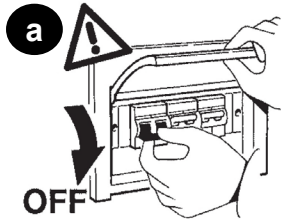
The electrical connections internal to the junction box have to maintain the same insulation class of the luminaire.

Die elektrische Verbindung innerhalb der Anschlussdose muss den gleichen Schutzgrad gegen den elektrischen Schlag des Geräts gewährleisten

Grado di protezione Protection degree Schutzgrad	≥ IP66			
Morsettiera di alimentazione Mains terminal Stromanschlussleiste	Conforme alla IEC/EN 60998-2-1 o IEC/EN 60998-2-2 Complies to IEC/EN 60998-2-1 o IEC/EN 60998-2-2 Entspricht dem IEC/EN 60998-2-1 o IEC/EN 60998-2-2			
N° di poli N° of poles Anzahl der Pole	2 (cl.2)	3 (cl.1) (cl.2 - DB)	4 (cl.1 - DB/Lst) (cl.2 - DALI)	5 (cl.1 - DALI)
Tensione e corrente nominale Nominal voltage and current Spannung und Nennstrom	400/450 Vac - 6A			
Sezione morsetti Terminals section Terminalabschnitt	0.75 ÷ 2.5 mm ²			



3a Manutenzione vano elettrico - Electrical compartment maintenance Wartung des Elektrofachs



g

MANUTENZIONE SPD (optional)

Il dispositivo di protezione installato nell'apparecchio è dotato di un sistema di interruzione del circuito a fine vita che esclude l'alimentazione dell'apparecchio. In caso di spegnimento dell'apparecchio ad impianto alimentato, controllare l'attività del dispositivo tramite il LED di segnalazione.

SPD MAINTENANCE (optional)

The protection device is equipped with system that excludes power supply at the end of life of the luminaire. If the luminaire switches-off when the system is still fed, the activity of the protection device should be checked looking at signaling LED.

SPD ÜBERSPANNUNGSSCHUTZMODUL (optional)

Der Überspannungsschutz hat ein System das die Stromversorgung am Ende der Lebensdauer der Leuchte abschaltet. Wenn die Leuchte bei anliegender Netzspannung abschaltet, sollte der Überspannungsschutz überprüft werden (Signal-LED).

LED ACCESO: Scaricatore funzionante

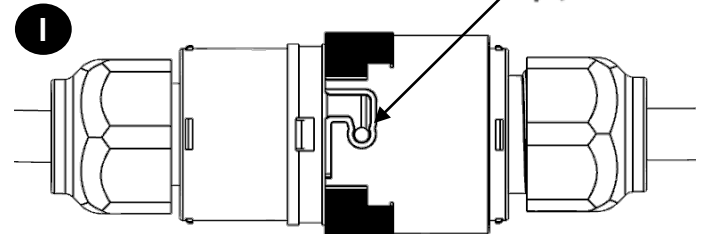
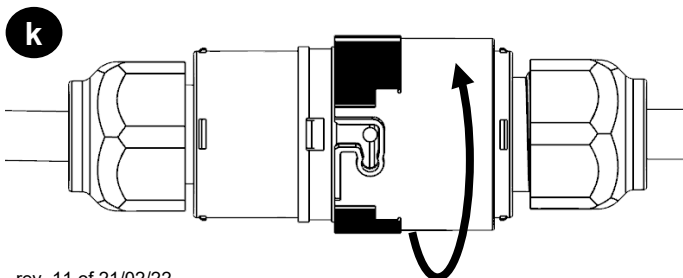
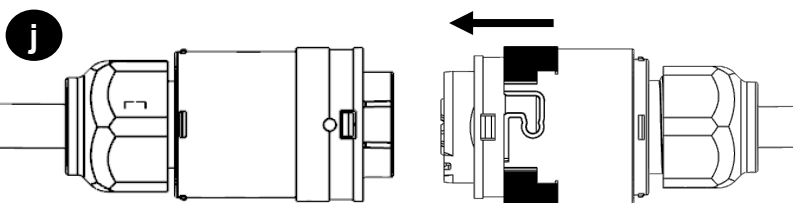
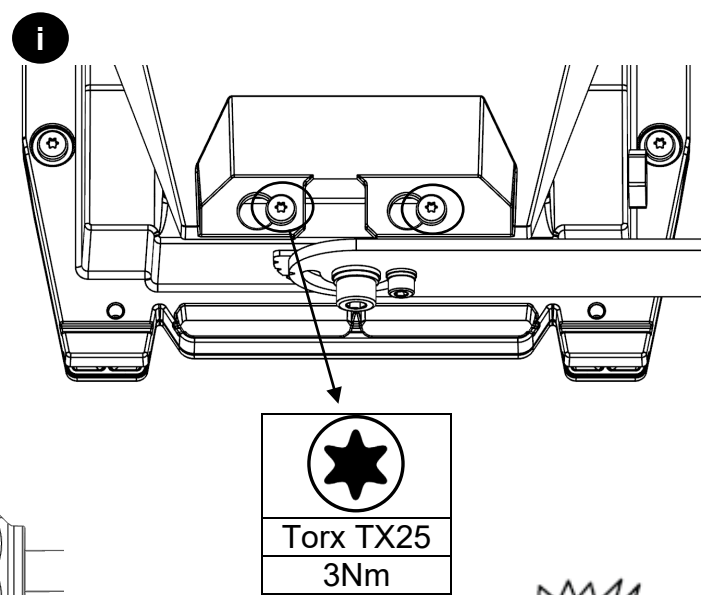
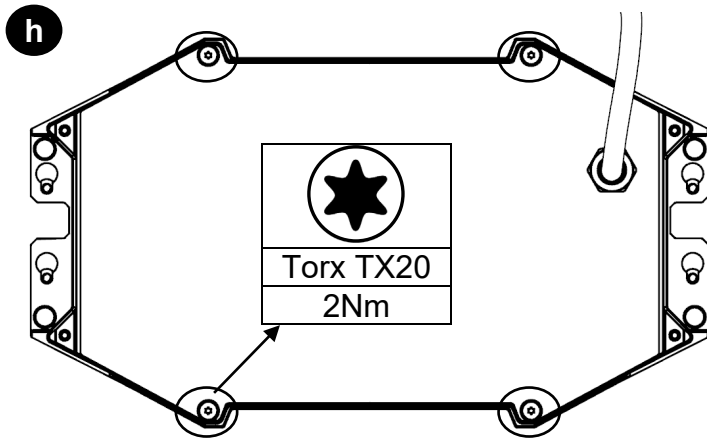
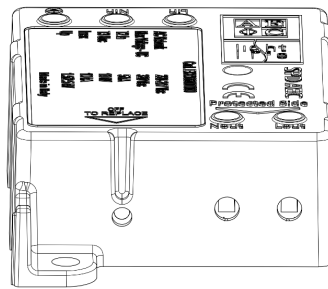
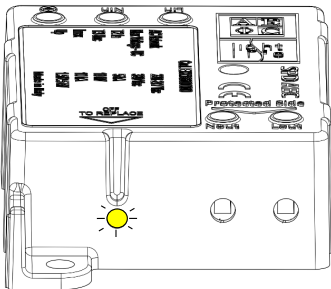
LED ON: Right functioning of SPD

LED leuchtet: SPD-Modul funktioniert

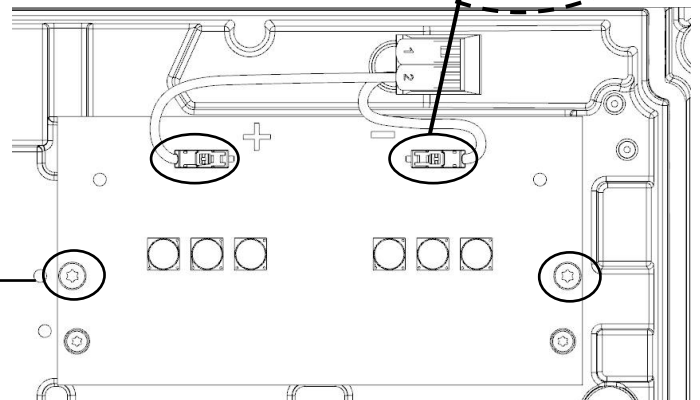
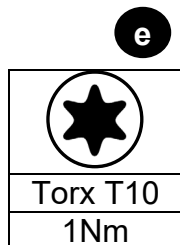
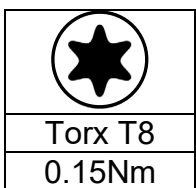
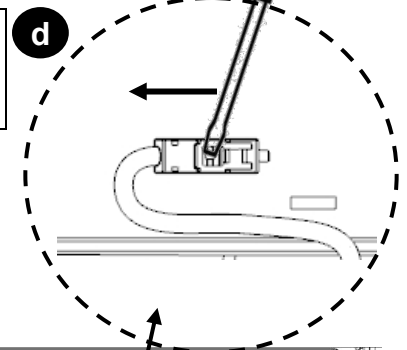
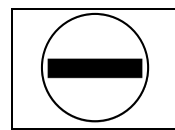
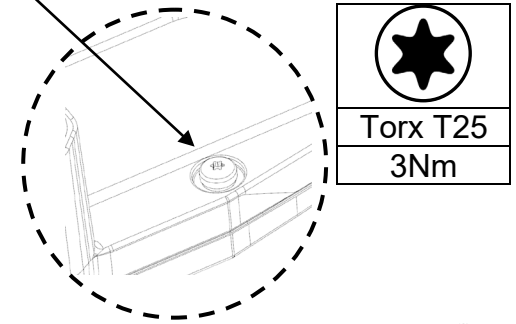
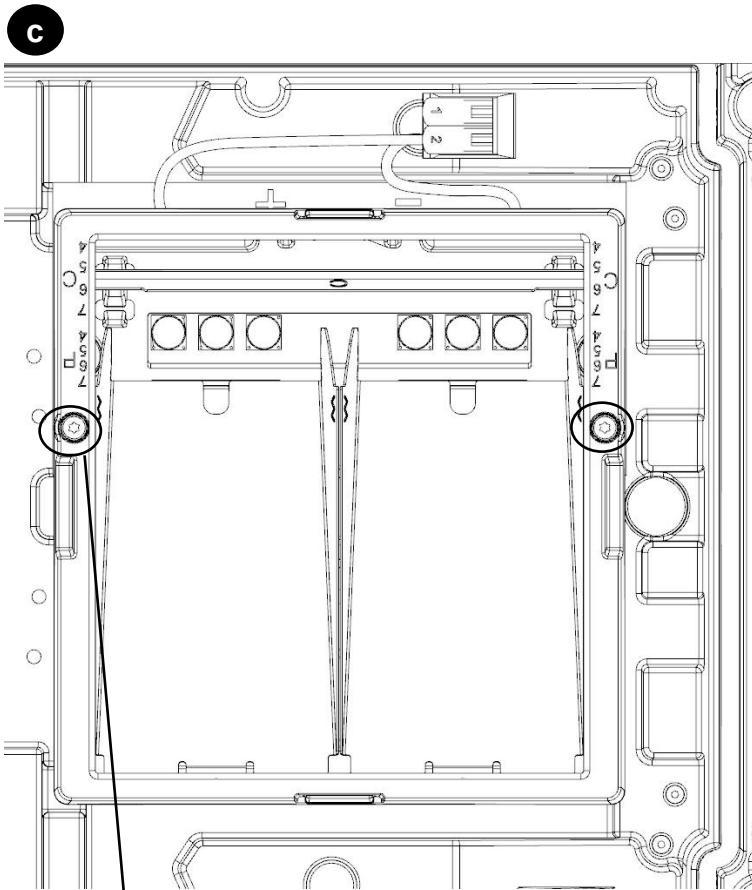
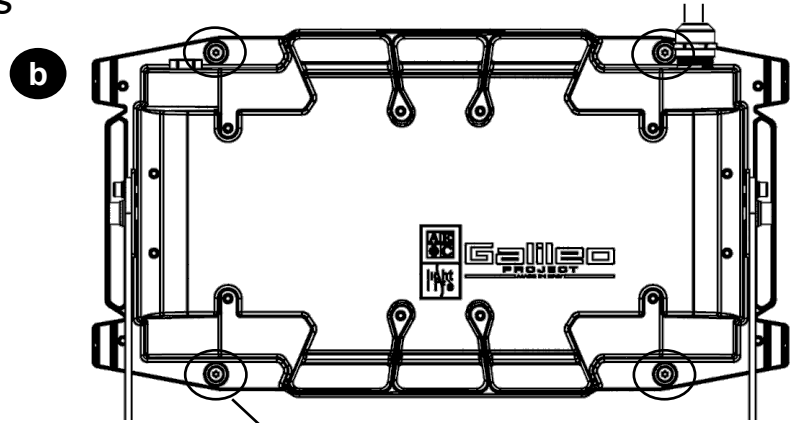
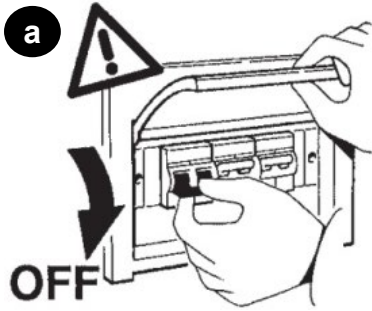
LED SPENTO: Scaricatore a fine vita da sostituire

LED OFF: Replace the SPD

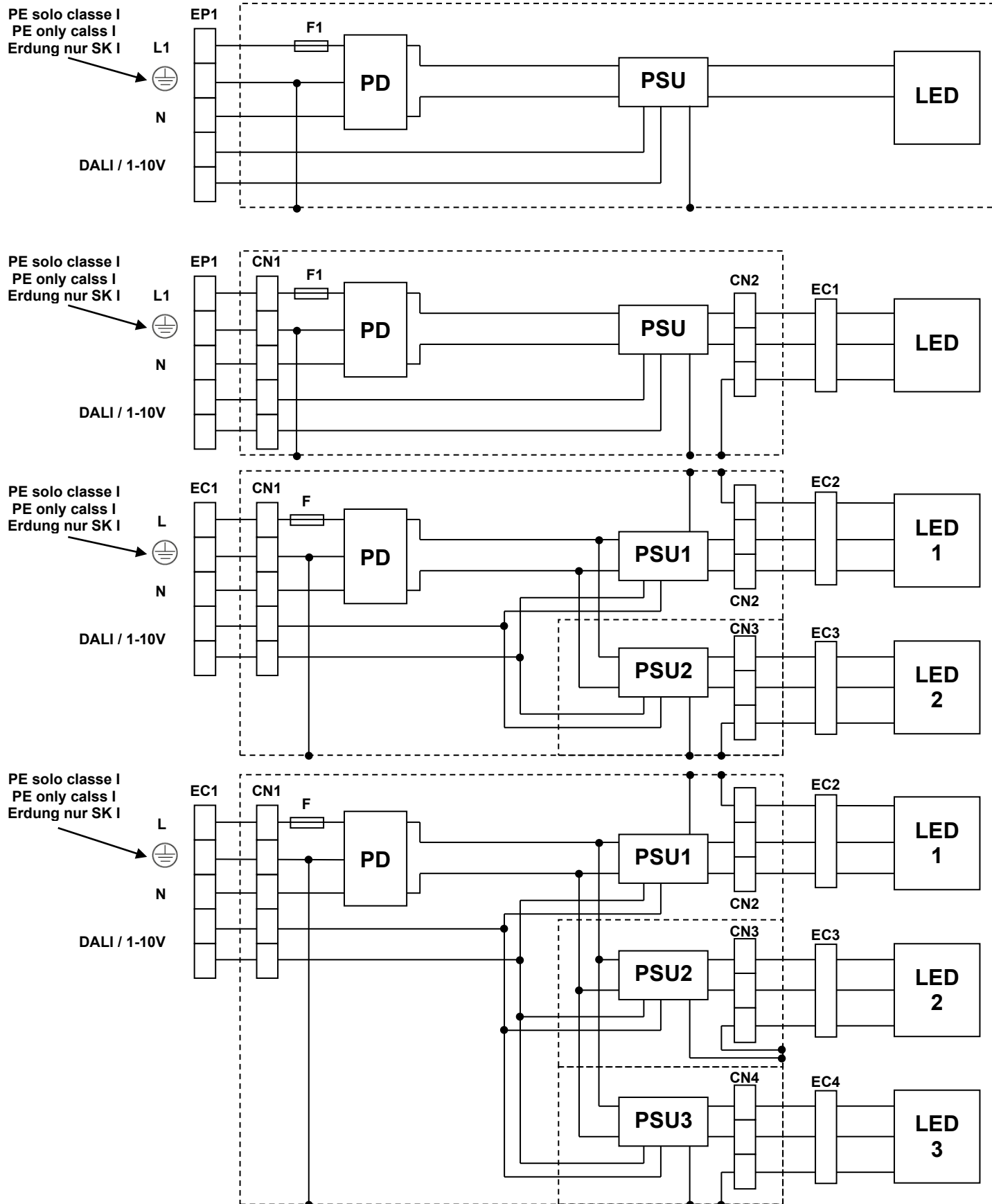
LED aus: SPD-Modul muss ausgetauscht werden



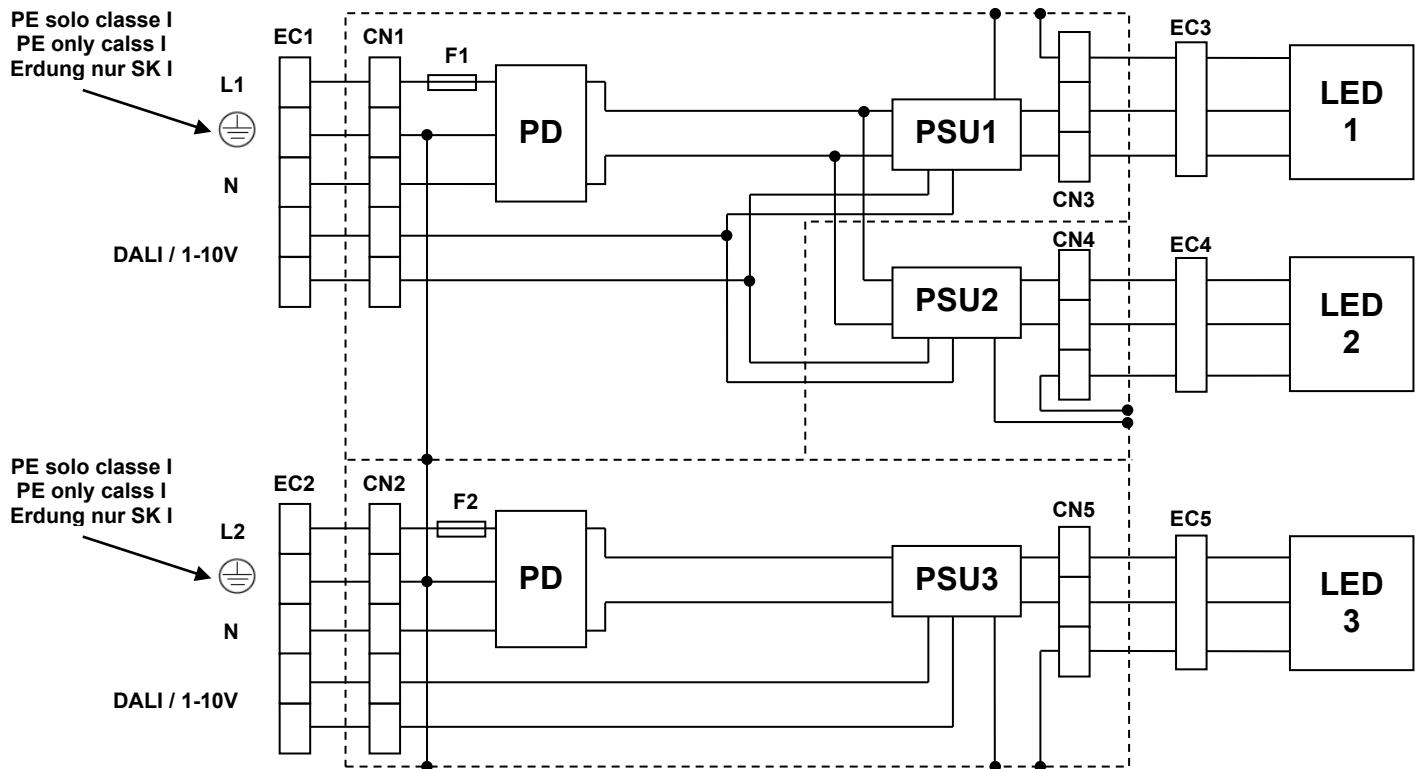
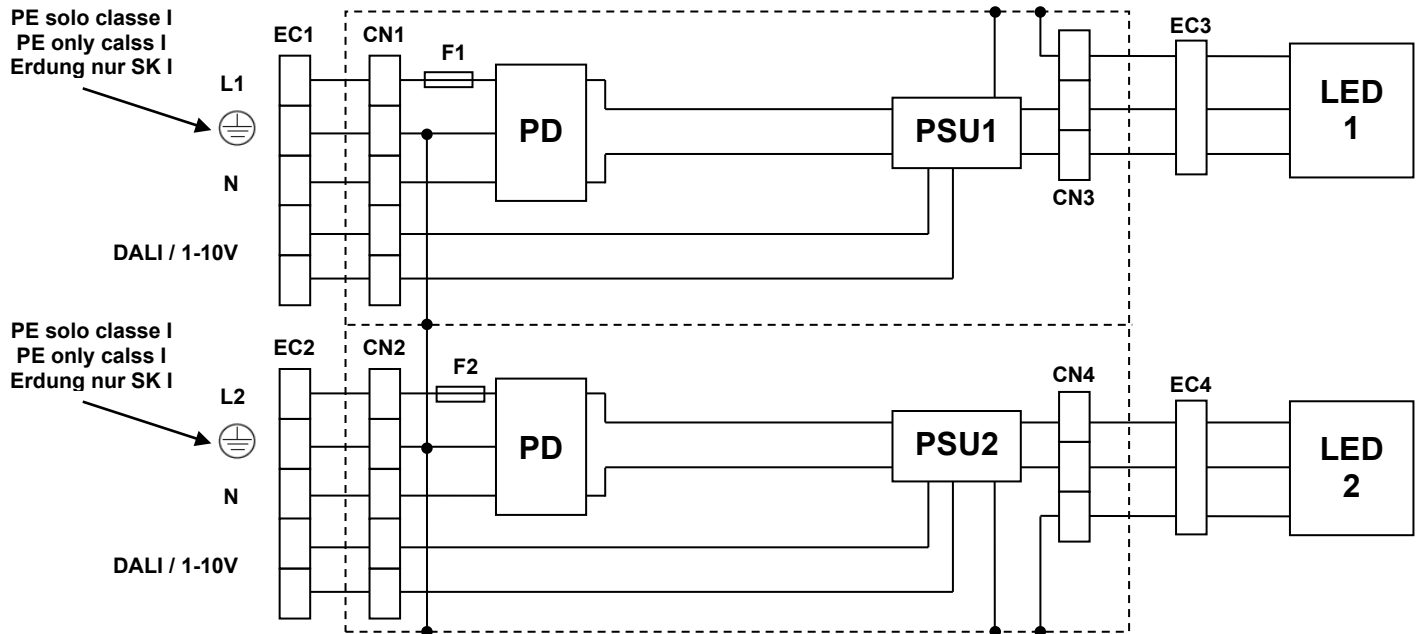
3b Manutenzione vano ottico - Optical compartment maintenance Wartung des optischen Fachs



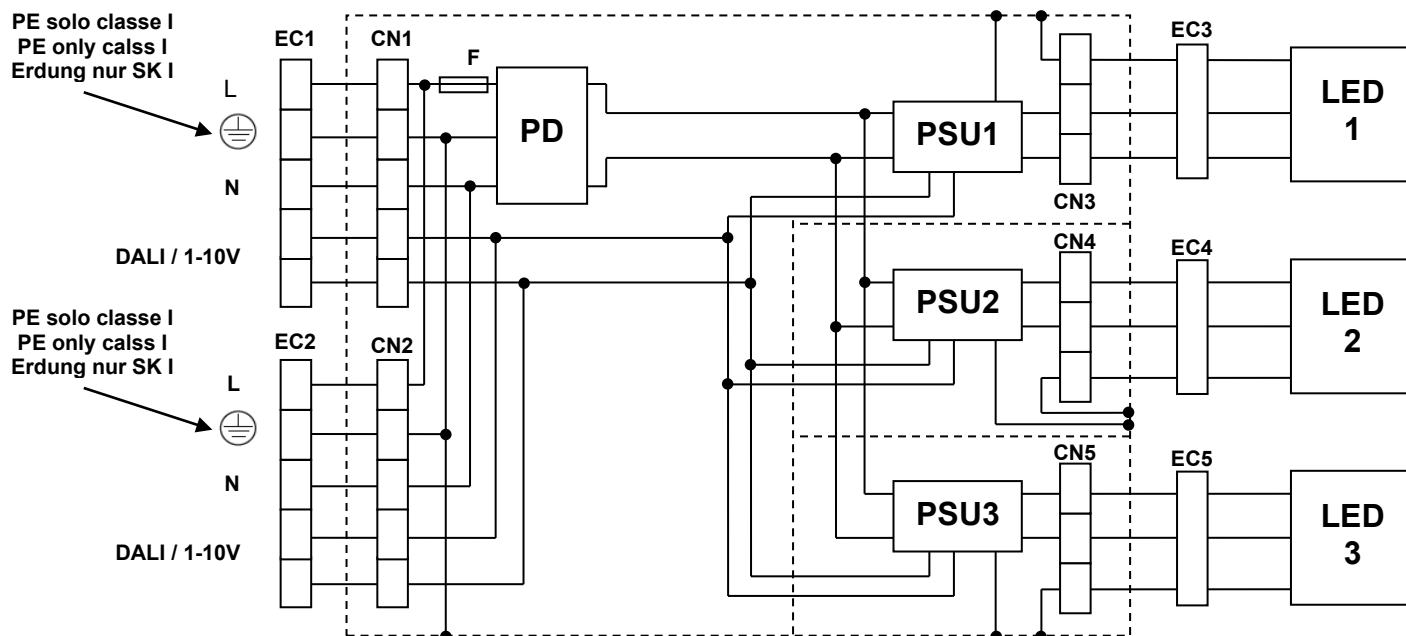
4 Schema elettrico - Electrical scheme - Schaltplan



Schema elettrico con doppia alimentazione – Dual switch electrical scheme Schaltplan mit Doppelschalter



Schema elettrico apparecchio passante – Pass-through version electrical scheme Elektrisches Diagramm der Passiervorrichtung



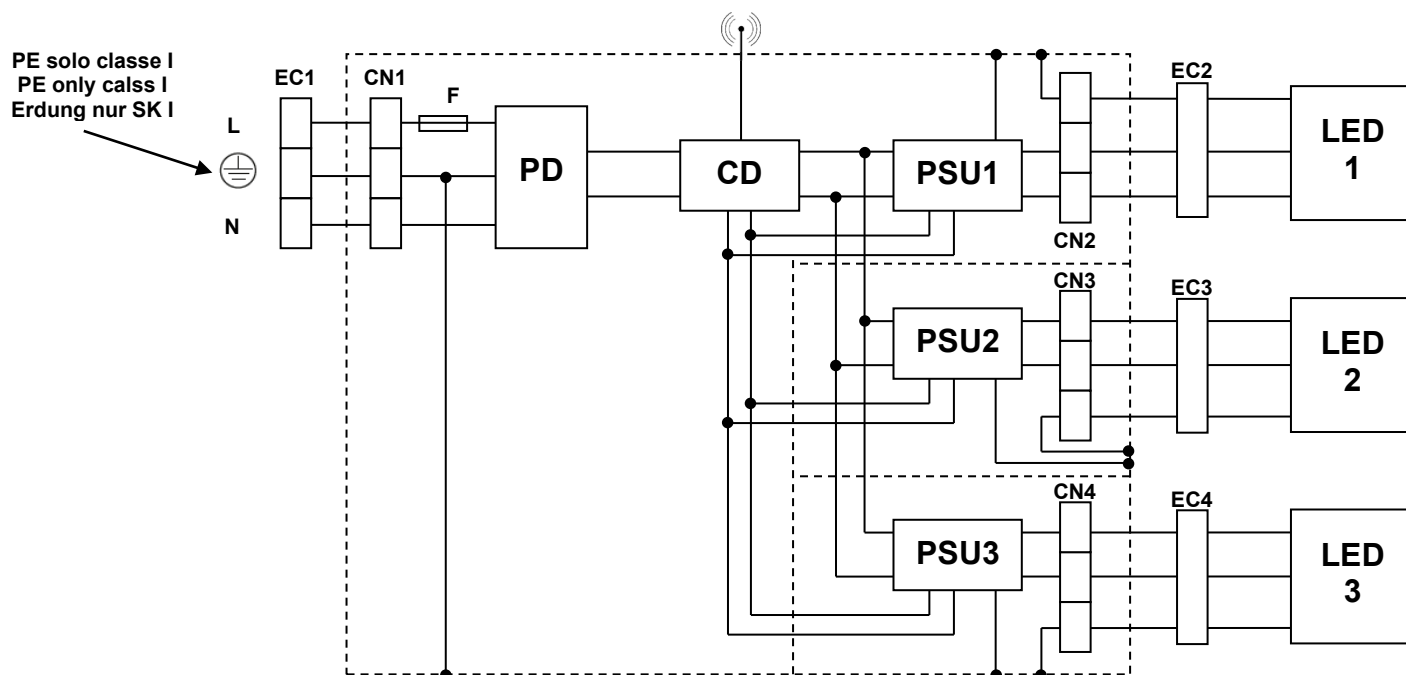
N° massimo di apparecchi in cascata	Max luminaire in cascade	Maximale Anzahl von Geräten in Kaskade
GALILEO 1	21	GALILEO 3
GALILEO 2	11	GALILEO 2
GALILEO 3	7	GALILEO 1

Attenzione: Il numero massimo di apparecchi in cascata dipende dalla corrente totale di alimentazione e dalla lunghezza totale del cavo. Il numero massimo indicato è indicativo e soggetto a verifica da parte dell'installatore.

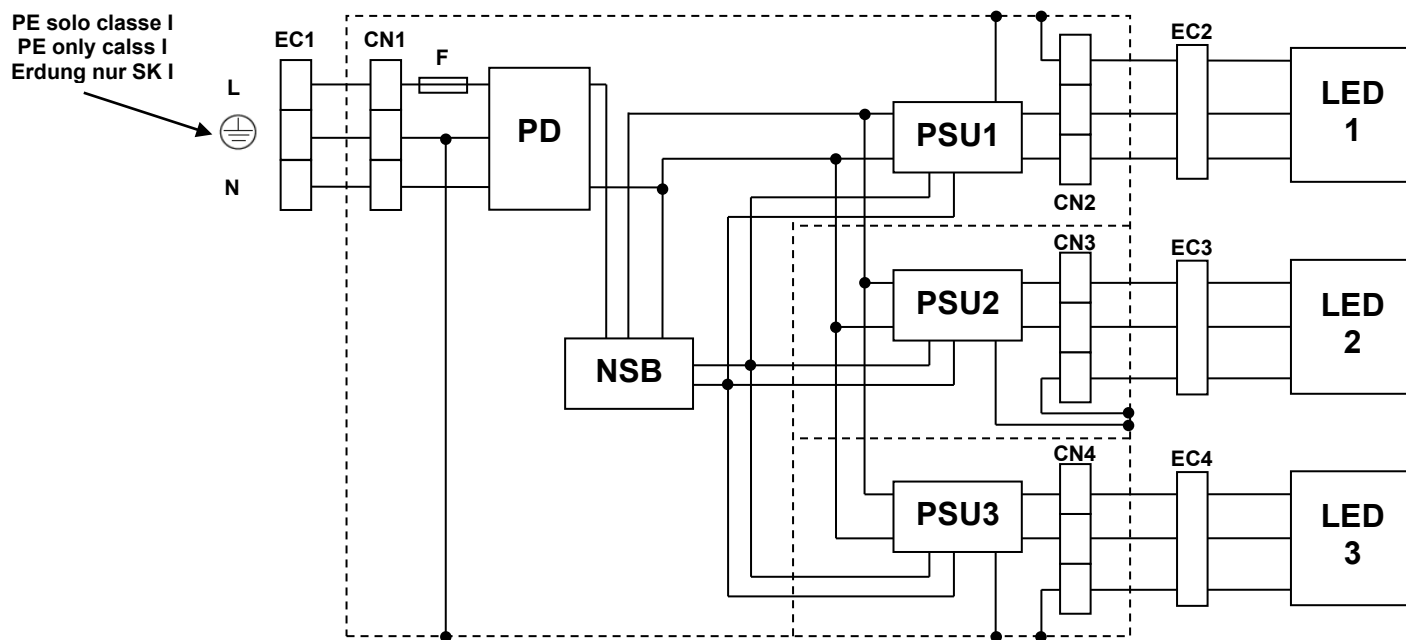
Attention: Max. number of luminaires in cascaded configuration depends by the total feeding current and total cable length. Indicated max number are indicative and subject to be verified by the installer.

Merke: Die maximale Anzahl von Geräten in Kaskade hängt vom gesamten Versorgungsstrom und der gesamten Kabellänge ab. Die angegebene maximale Anzahl ist indikativ und muss vom Installateur überprüft werden.

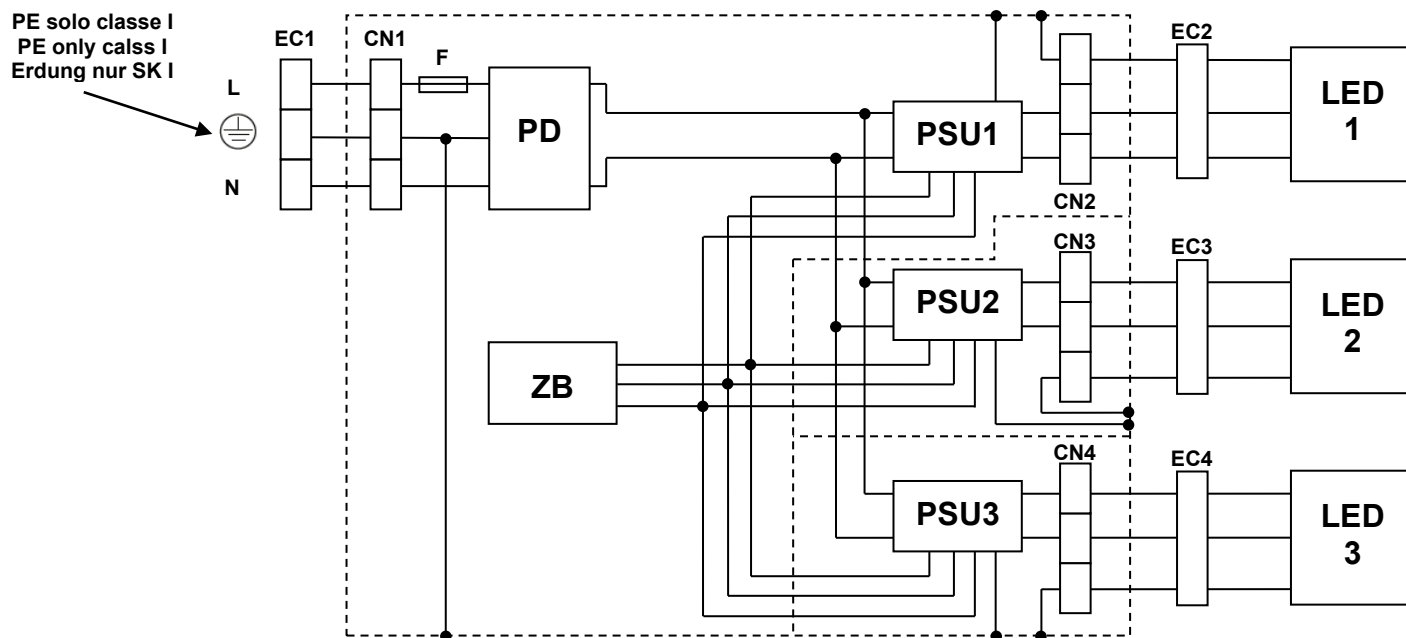
Schema elettrico WL - WL electrical scheme - WL Schaltplan



Schema elettrico nema socket (versione CP) - Nema socket electrical scheme
(CP version) - Schaltplan mit Nema Socket (CP version)



Schema elettrico con Zhaga - Zhaga electrical scheme - Schaltplan mit Zhaga



EP	Spina esterna	External plug	Externer Stecker
CN	Connettore	Connector	Stecker
F optional	Fusibile 250Vac 10A (taglia consigliata)	Fuse 250Vac 10A(suggested size)	Sicherung 250Vac 10A (otional)
PD optional	Dispositivo di protezione	Protection device	Überspannungsschutz
CD	Dispositivo di controllo	Control device	Steuermodul
NSB	Base Nema socket	Nema socket base	Nema Steckdose
ZB	Base Zhaga	Zhaga base	Zhaga Steckdose
PSU	Alimentatore LED	LED power supply	Led-Treiber
EC	Connettore esterno	External connector	Anschlussklemme

INFORMAZIONI AGLI UTENTI - INFORMATION TO THE CUSTOMERS - INFORMATIONEN FÜR DIE KUNDEN!



Smaltimento di vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche (Applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata).
Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection system)
Entsorgen alter elektrischer & elektronischer Geräte (Gültig in der Europäischen Union und in anderen europäischen Ländern mit separaten Sammelsystemen)

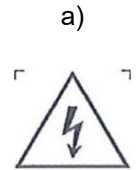
L'applicazione di questo simbolo sui prodotti o sui loro imballaggi indica che questo prodotto non deve essere trattato come un rifiuto domestico. Per ridurre l'impatto ambientale delle apparecchiature elettriche ed elettroniche di rifiuto (WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)) e per minimizzare il volume dei WEEE che entra nelle discariche, si prega di procedere al riutilizzo e al riciclaggio. Per ulteriori informazioni, mettersi in contatto con il proprio rivenditore locale o con i distributori.

This symbol on the product or in its packaging is based on WEEE Directive (Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment), which is a regulation in EU member countries, and this symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. To reduce the environmental impact and minimize the volume of landfills, please cooperate in reuse and recycle. For how to dispose of the product, please contact your dealer or the nearest AEC Illuminazione sales office.

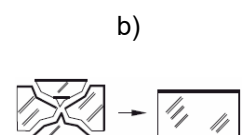
Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden soll. Zur Reduzierung der Umgebungseinflüsse durch WEEE (zu entsorgende elektrische und elektronische Geräte) und zum Minimieren der WEEE-Menge, die auf Deponien kommt, bitte wieder verwenden und recyceln. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler vor Ort.

ATTENZIONE – ATTENTION - HINWEISE

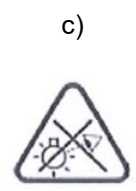
- a) La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale altrettanto qualificato.
- b) Sostituire gli schermi di protezione danneggiati.
- c) Non fissare la sorgente luminosa durante la manutenzione.
- d) L'apparecchio in classe II deve essere installato in modo che le parti metalliche esposte non siano in contatto elettrico con parti dell'installazione elettrica collegata ad un conduttore di protezione.
- e) Utilizzare solamente dispositivi che hanno un isolamento supplementare tra i morsetti 1-10V/DALI e i morsetti di alimentazione.
- f) L'apparecchio è stato progettato e viene costruito nel rispetto delle normative in vigore; è necessario che l'installazione sia eseguita correttamente secondo le istruzioni.
- g) È altresì necessario conservare queste istruzioni e metterle a disposizione di tutti gli operatori che si occuperanno della normale manutenzione. L'inadempienza di quanto sopra comporta l'automatica decadenza della nostra responsabilità.



- a) *The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.*
- b) *Replace any cracked protective shield.*
- c) *During maintenance, do not stare at the operating light source.*
- d) *Class II luminaires must be installed in such a way that it is impossible for any exposed metal part to come in contact with electrical components.*
- e) *Use only devices with supplementary insulation between 1-10V/DALI terminals and mains terminals.*
- f) *The device has developed in compliance with the current standards; it is necessary that the installation is done properly, according with the instructions supplied.*
- g) *The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation on the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release AEC Illuminazione Srl from any responsibility.*



- a) *Die Installation der Leuchte darf nur durch Fachpersonal erfolgen. Das Anschlusskabel darf nur durch Fachpersonal ausgetauscht werden.*
- b) *beschädigte Schutzschirme ersetzen*
- c) *Schauen Sie während der Wartung nicht auf die Lichtquell*
- d) *Leuchten der Schutzklasse II sind so zu installieren, dass kein ungeschütztes Metallteil mit elektrischen Bauteilen Berührung hat.*
- e) *Die Verdrahtung zwischen der 1-10V/DALI-Schnittstelle und der Anschlussklemme ist zusätzliche Isolierung.*
- f) *Die Installation ist sorgfältig und unter Beachtung der Montageanleitung durchzuführen.*
- g) *Bewahren Sie diese Montageanleitung für künftige Wartungsarbeiten an der Leuchte auf.*
- h) *Die Nichteinhaltung dieser Anleitung entbindet AEC Illuminazione GmbH von jeglicher Haftung.*



In accordo al Regolamento (UE) 2019/2020 (Ecodesign), questo apparecchio contiene sorgenti luminose le cui Classi di Efficienza Energetica (EEC) sono indicate nell'etichetta contenuta nell'imballaggio.

In accordance with (EU) 2019/2020 Regulation (Ecodesign), this luminaire contains light sources whose Energy Efficiency Classes (EEC) are indicated on the label contained in the packaging.

Gemäß der Verordnung (EU) 2019/2020 (Ecodesign) enthält dieses Gerät Lichtquellen, deren Energieeffizienzklassen (EEC) auf der Verpackung angegeben sind.